

9. Dane i informacje techniczne

Pojemności i zalecane paliwo/oleje	9 - 2	Identyfikacja pojazdu	9 - 7
Zalecane paliwa	9 - 3	Tabliczka znamionowa	9 - 7
Zalecane lepkości oleji (wg. SAE)	9 - 3	VIN (numer nadwozia)	9 - 7
Klimatyzacja - zalecane chłodziwa		Numer silnika	9 - 8
i smary	9 - 4	Tabliczka ciśnienia w oponach	9 - 9
Silniki	9 - 5	Tabliczka klimatyzacji	9 - 9
Tarcze i opony	9 - 6	Homologacja pilota zamka centralnego	9 - 10
Wymiary	9 - 6	Homologacja immobilisera NATS	9 - 10
Podróżowanie i rejestracja za granicą	9 - 7		

POJEMNOŚCI I ZALECANE PALIWA / SMARY

Przedstawione niżej wartości są przybliżone; w rzeczywistości mogą wystąpić pewne różnice. Podczas tankowania i wymiany olejów stosuj się do zaleceń z rozdziału „Czynności wykonywane samodzielnie” dla wyznaczenia prawidłowych pojemności.

Pojemność w przybliżeniu			Zalecane		
litry			Płyny/Smary/Paliwo		
Paliwo		60	Patrz "Zalecane paliwo"		
Olej silnikowy:	QG16DE, QG18DE	z filtrem oleju	2,7	Dla silników benzynowych: API SG, SH lub SJ*1, ILSAC klasa GF-I lub GF-II *1 ACEA 96-A2	
		bez filtra oleju	2,5		
	QR20DE	z filtrem oleju	3,9		Dla silnika YD22DDTi: *2 API CF-4 *1,*3 ACEA B1, B3
		bez filtra oleju	3,5		
	YD22DDTi	z filtrem oleju	5,2	Dla silnika F9Q: API SG/CD, ACEA B3 lub B4	
		bez filtra oleju	4,9		
	F9Q	z filtrem oleju	4,66		
		bez filtra oleju	4,5		
Układ chłodzenia (ze zbiorniczkiem)					
	QG16DE, QG18DE	6,7	Oryginalny płyn NISSAN (L250) lub ekwiwalent *4		
	QR20DE	6,9			
	YD22DDTi	9,5			
	F9Q	6,5			
Olej mechanicznej skrzyni biegów		-	Oryginalny olej przekładniowy NISSAN API GL-4 lepkość SAE 75W-85		
Płyn automatycznej skrzyni biegów	Napełniać do właściwego poziomu		Oryginalny płyn NISSAN ATF lub ekwiwalent *5		
Płyn skrzyni H●CVT	- zgodnie z rozdziałem 7 – „Czynności		Oryginalny płyn NISSAN CVT lub ekwiwalent		
Płyn układu wspomagania kierownicy	wykonywane samodzielnie”		DEXRON™ III lub ekwiwalent		
Płyn hamulcowy			DOT4 (US FMVSS Nr 116)		
Smar stały		-	NLGI No. 2 (na bazie mydła litowego)		
Środek chłodniczy klimatyzacji		-	HFC-134a (R-134a)		
Środek smarny klimatyzacji		-	NISSAN A/C System Oil Type S (lub ekwiwalent)		

*1: Szczegóły znajdują się w punkcie „Zalecane lepkości oleji (wg. SAE)” w tym samym rozdziale

*2: Dotyczy silników YD22DDTi o mocy 93 kW oraz 100 kW.

*3: Nigdy nie wolno stosować oleju API CG-4

*4: Stosować oryginalny płyn chłodzący NISSAN L250 lub odpowiednik tej samej jakości. Inne płyny mogą spowodować korozję aluminium i uszkodzić układ chłodzenia silnika.
Usterki silnika, spowodowane stosowaniem nieoryginalnego płynu chłodzącego nie będą usuwane w ramach gwarancji, nawet jeżeli wystąpią w okresie gwarancji.

*5: Szczegółowe informacje o odpowiednich płynach, ich producentach i typach uzyskasz u Dealera NISSAN.

ZALECANE PALIWO

Silniki benzynowe

Stosować wyłącznie benzynę bezołowiową o minimalnej liczbie oktanowej 95.

UWAGA

Nie wolno stosować benzyny ołowiowej. Użycie benzyny ołowiowej spowoduje nieodwracalne uszkodzenie katalizatora.

Silnik diesla*

Olej napędowy o minimalnej liczbie cetanowej 50.

* Jeżeli dostępne są dwa rodzaje paliwa, letnie i zimowe, należy je stosować wg następujących zasad:

- przy temp. zewnętrznej powyżej -7°C - olej napędowy letni,
- przy temp. zewnętrznej poniżej -7°C - olej napędowy zimowy.

UWAGA

- **Do zasilania silnika Diesla nie wolno stosować oleju opałowego, benzyny i innych paliw zastępczych. Ich użycie spowoduje poważne uszkodzenie silnika, nie objęte gwarancją.**

- **Nie używać paliwa letniego przy temp. zewnętrznej poniżej -7°C . Niskie temperatury powodują wytrącanie się parafiny z oleju napędowego, a jej kryształki zatykają filtr paliwa i przewody.**
- **Nie dodawać do oleju napędowego benzyny ani innych paliw alternatywnych.**



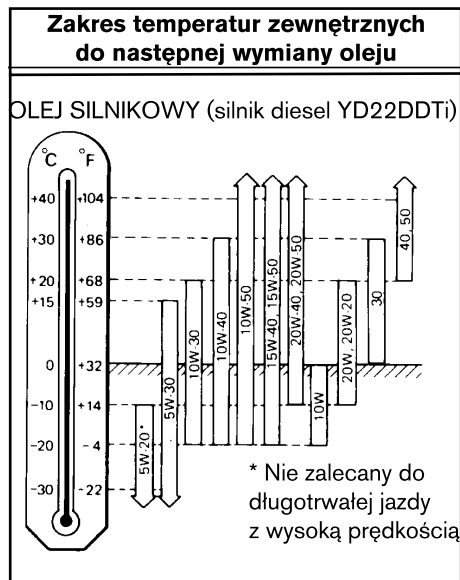
ZALECANE OLEJE (wg SAE)

• Klimat umiarkowany

Przy eksploatacji samochodu w temperaturach umiarkowanych, do -20°C , zalecane jest stosowanie oleju silnikowego **10W-30**.

- **Klimat gorący**

Przy eksploatacji samochodu w wysokich temperaturach, zalecane jest stosowanie oleju silnikowego **20W-40** lub **20W-50**.



Olej do silnika YD22DDTi

- **Klimat umiarkowany i zimny**

Zalecany jest olej **10W-30**.

Dla silników turbodoładowanych olej 5W-20 nie jest zalecany, a olej 5W-30 może być stosowany tylko do temperatury 0°C.

Olej do silnika F9Q

- Jako całoroczny jest zalecany olej **5W-40**
- Do klimatu gorącego (dla obu silników diesla) zalecane są oleje **20W-40** lub **20W-50**.

KLIMATYZACJA - ZALECANE CHŁODZIWA I SMARY

W układzie klimatyzacji Twojego samochodu może być stosowane wyłącznie chłodziwo HFC-134a (R-134a) i środek smarny NISSAN A/C System Oil Type S lub ekwiwalent.

Użycie innych czynników spowoduje poważne uszkodzenia elementów układu, wymagające wymiany całego układu klimatyzacji.

Wypuszczanie chłodziwa do atmosfery nie jest zalecane. Wprawdzie środek HFC-134a (R-134a) nie jest szkodliwy dla środowiska - nie niszczy ozonu ale podlega on regeneracji i może być ponownie wykorzystywany, jedynie przy obsłudze układu w wyspecjalizowanych punktach.

Wszelkie czynności obsługowo-naprawcze powinny być zlecane do wykonania dealerowi NISSAN.

SILNIKI

Model		QG16DE	QG18DE	QR20DE	YD22DDTi	F9Q
Rodzaj		4 surowy benzynowy	4 surowy benzynowy	4 surowy benzynowy	4 surowy Diesel	4 surowy Diesel
Ustawienie i ilość cylindrów		4 w rzędzie	4 w rzędzie	4 w rzędzie	4 w rzędzie	4 w rzędzie
Średnica x skok	mm	76,0 x 88,0	80,0 x 88,0	89,0 x 80,3	86,0 x 94,0	80,0 x 93,0
Pojemność	cm ³	1.597	1.769	1.998	2.184	1.870
Kolejność zapłonu		1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2	--
Obroty biegu jałowego	obr/min					
	M/T	700 ± 50	700 ± 50	650 ± 50	725 ± 50	--
A/T lub CVT (w położeniu N)		-	800 ± 50*1	650 ± 50	--	--
Wyrzucenie zapłonu	stopnie				--	--
	M/T	8° ± 5°	8° ± 5°	14° ± 5°	--	--
A/T lub CVT (w położeniu N)		-	10° ± 5°	15° ± 5°	--	--
Świece zapłonowe:						
gorące		-	-	-	--	--
		(LFR4A-11)	(LFR4A-11)	(LFR4A-11)		
standart		REC10YC4	BEC10Y-11)		--	--
		(LFR5A-11)	(LFR5A-11)	LFR5A-II		
zimne		-	-	-	--	--
		(LFR6A-11)	(LFR6A-11)	(LFR6A-11)		
Szczelina	mm	1,0 - 1,1	1,0 - 1,1	1,0 - 1,1	--	--
Napęd rozrządu		Łańcuch	Łańcuch	Łańcuch	Łańcuch	Pasek zębaty

*1: Modele z światłami dziennymi

TARCZE I OPONY

Jednostki: mm			
		Rozmiar	Offset
Tarcza koła	Stalowa	6,5JJ x 16	40
	Aluminiowa	6,5JJ x 16	40
		7JJ x 17	45
Opona	Koło jezdne	205/60R16 215/50R17	
	koło zapasowe	standardowe 16" / T125/90D/16*	

* : Opcja

WYMIARY

Jednostki: mm			
	Sedan	Hatchback	Kombi
Długość całkowita	4.567	4.567	4.675
Szerokość całkowita	1.760	1.760	1.760
Wysokość całkowita	1.482	1.482	1.482
Rozstaw kół - przód			
Koła 16"	1.518	1.518	1.518
Koła 17"	1.528	1.528	1.528
Rozstaw kół - tył			
Koła 16"	1.508	1.508	1.508
Koła 17"	1.518	1.518	1.518
Rozstaw osi	2.680	2.680	2.680

PODRÓŻOWANIE I REJESTRACJA ZA GRANICĄ

Planując podróż za granicę upewnij się przed wyjazdem, że dostępne jest tam paliwo zalecane do Twojego pojazdu.

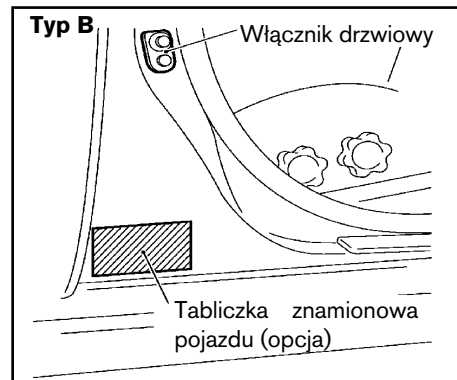
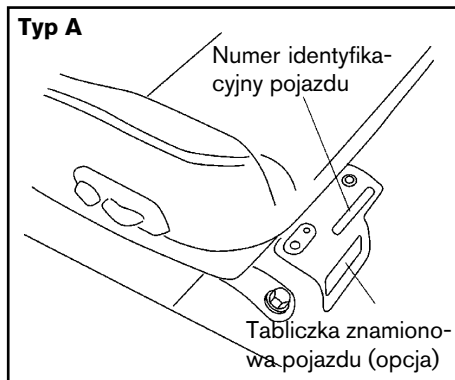
Stosowanie paliwa o zbyt małej liczbie oktanowej/cetanowej może spowodować uszkodzenie silnika. Staraj się unikać wyjazdów do krajów gdzie zalecane paliwo jest nieosiągalne.

Chcąc zarejestrować samochód za granicą, upewnij się u właściwych władz lokalnych, czy Twój samochód odpowiada komplectacją i wyposażeniem wymaganiom lokalnych przepisów lub czy możliwa jest jego adaptacja do tych wymagań. W niektórych przypadkach samochód może nie sprostać wymaganiom przepisów lokalnych i nie da się do nich zaadaptować.

Przepisy dotyczące składu spalin oraz wymagań bezpieczeństwa są różne w różnych krajach, a wyposażenie każdego samochodu odpowiada wymaganiom kraju tzw. pierwszej sprzedaży.

Zmiana kraju rejestracji i związane z tym problemy dotyczące spełnienia lokalnych przepisów oraz konieczne modyfikacje są wyłącznie problemem właściciela i NISSAN nie przyjmuje na siebie odpowiedzialności za wynikającą stąd niewygodę.

IDENTYFIKACJA POJAZDU



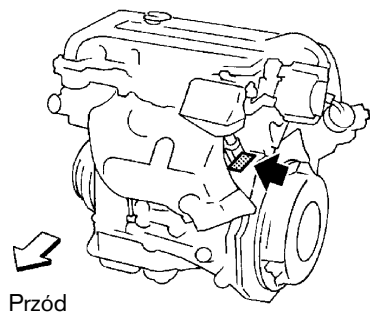
TABLICZKA ZNAMIONOWA POJAZDU

Tabliczka ta umieszczona jest pod przednim prawym fotelem (Typ A) lub na prawym słupku środkowym (Typ B).

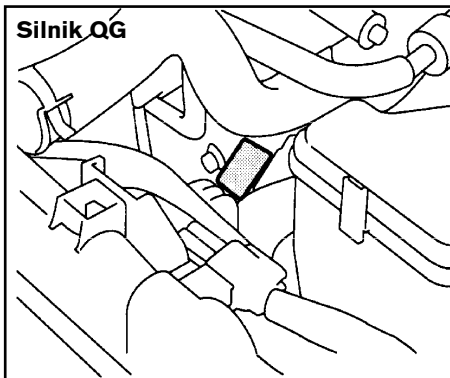
NUMER IDENTYFIKACYJNY POJAZDU (numer nadwozia)

Numer ten nabity jest pod przednim prawym fotelem, jak na rysunku.

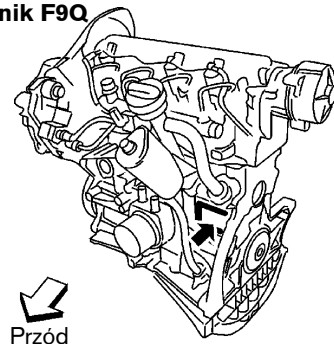
Silnik QR20DE



Silnik QG



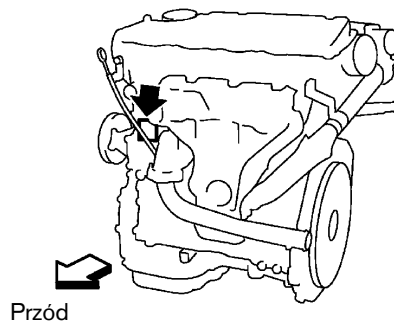
Silnik F9Q

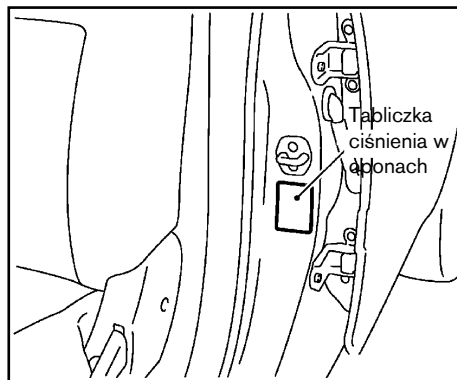


NUMER SILNIKA

Numer ten jest wybity na bloku silnika, w miejscu jak na rysunku.

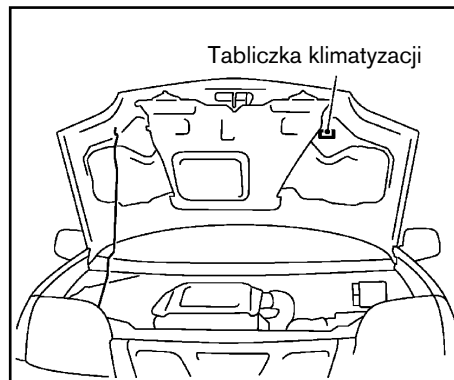
Silnik YD22DDTi





TABLICZKA CIŚNIENIA W OPONACH

Tabliczka ciśnienia powietrza w oponach (zimnych) umieszczona jest na słupku środkowym w otworze drzwi kierowcy.



TABLICZKA KLIMATYZACJI

Tabliczka klimatyzacji umieszczona jest jak na rysunku.

HOMOLOGACJA PILOTA CENTRALNEGO ZAMKA

Siemens AG
433,92 MHz
5WK4 865

CEPT LPD-I
nr.DGPGF/4/2/03/339175/
SG/0001014 del 06/04/98

 **G133**
708K CEPT
LPD-D

IRLTRA 24/5/60/49
IS-2833-00
CEPT LPD-DK 9802
CEPT LPD-GR.YME
SRD MPT 1340 GB
Ue 980009
RTT/D/X 1593
MCW 129/95 29/1997
ICP-010TC-98
E D.G.TEL. 08 98 01 22
BAKOM 98.0069.K.P
Ref.No:3K43D/3R1B9/SPLS/RX-9/98

ČTÚ 1998 1
R 711



TÚ R 123
SR 1999 2

MINISTER 4ĄCZNOŚCI
ŚWIADECTWO HOMOLOGACJI
Nr 909/98

Hungary label
Ref.No.: MU-275-002/98

CE 0499 

 **DGPT**
Ministère
chargé des
Télécommunications

agr. date prés **98 0 053 PPL0**
1998
SIEMENS

Radiocom
Privées France
Professionnel

HOMOLOGACJA IMMOBILISERA NATS

Siemens AG
134 kHz
Step 5.6

CE 0499 

SIEMENS
5WK4 8042
f = 134.2 kHz
Siemens AG
93009 Regensburg
NISSAN STEP 5. 6

Siemens AG
134 kHz
5WK4 750

CE 0499 

Siemens AG
134 kHz
5WK4 630

CE 0499 

MCW 129/95 11/1998

Samochód Twój jest wyposażony w jeden
z wyżej wymienionych systemó immobilisera.

Numery homologacji immobilisera NATS
znajdują się na centralce.

NA STACJI BENZYNOWEJ - INFORMACJE

ZALECANE PALIWO

Silnik benzynowy:

Benzyna bezołowiowa - min. **95** oktan (RON)

Nie wolno stosować benzyny ołowiowej. Użycie benzyny ołowiowej spowoduje nieodwracalne uszkodzenie katalizatora.

Silnik Diesla *

Olej napędowy - min.**50** cetan.

UWAGA

- **Do zasilania silnika Diesla nie wolno stosować oleju opałowego, benzyny i innych paliw zastępczych. Ich użycie spowoduje poważne uszkodzenie silnika, nie objęte gwarancją.**
- **Nie używać paliwa letniego przy temp. zewnętrznej poniżej -7°C. Niskie temperatury powodują wytrącanie się parafiny z oleju napędowego, a jej kryształki zatykają filtr paliwa i przewody.**

*: Szczegółowe informacje w rozdziale „Dane i Informacje Techniczne” punkt „Zalecane Paliwa”.

ZALECANE OLEJE SILNIKOWE

Do silników benzynowych:

API SG, SH lub SJ
ILSAC klasa GF-I lub GF-II
ACEA 96-A2

Do silnika diesla YD22DDTi:

API CF-4*
ACEA 98-B1

* Nigdy nie stosować oleju API CG-4

Do silnika diesla F9Q:

API SG/CD
ACEA B3 lub B4

Szczegółowe informacje - patrz sekcja „Zalecane oleje wg. SAE” w rozdziale 9 - „Dane i informacje techniczne”.

Ciśnienie w oponach (zimnych)

Patrz tabliczka informacyjna umieszczona na słupku środkowym w otworze drzwi kierowcy.

NOTATKI

ZABEZPIECZENIE DANYCH SAMOCHODU

Jako właścicielowi samochodu przekazane Ci zostały pewne ważne kody cyfrowe, które mogą być niezbędne np. w przypadku naprawy radia, samochodu czy dorobieniu kluczyka zapasowego.

Prosimy o wypełnienie znajdujących się obok rubryk kodów zabezpieczających (radioodbiornika, kluczyka i PIN immobilisera), odcięcie kartki z nimi i schowanie jej w bezpiecznym miejscu, najlepiej w Karcie Pojazdu
- NIGDY w samochodzie.

Sprzedając samochód, przekazaj je następnemu właścicielowi.

KODY ZABEZPIECZENIOWE

Kod radioodbiornika (opcja):

--	--	--	--

Kod kluczyka:

--	--	--	--	--

NATS PIN (kod immobilisera):

--	--	--	--

Prosimy wyciąć tę część kartki z Instrukcji i przechowywanie jej w bezpiecznym miejscu (np. w Karcie Pojazdu), **nigdy w samochodzie.**

Przy sprzedaży prosimy o niej nie zapomnieć i przekazać ją kolejnemu właścicielowi.



